

MICHIGAN CALL FOR BEI RATERS

The Michigan Department of Civil Rights Division on Deaf, Deafblind and Hard of Hearing will host a **two-day BEI rater training in Lansing, MI on April 24-25, 2015**. Training is for individuals satisfying the following requirements:

Criteria for individuals who are hearing:	Criteria for individuals who are deaf:
1. Standard Level III Interpreter Certification. If not BEI certified, BEI certification required within one year of becoming rater.	1. Preferred RID CDI or DI certified within one year of Michigan offering DI certification.
2. Knowledge of linguistics, sign language theory, and interpreting	2. Knowledge of linguistics, sign language theory, and interpreting
3. Able to effectively work in a team	3. Able to effectively work in a team
4. A minimum of 10 years interpreting experience preferred	4. A minimum of 10 years of working with interpreters or interpreter training students (ex. mentoring, teaching ASL or interpreting classes) is preferred
5. Associate Degree or higher preferred	5. Associate Degree or higher preferred

If selected, an individual will have the following responsibilities:

1. Evaluate the expressive and receptive skills of interpreter candidates who take the BEI performance tests by using the prescribed subjective and objective scoring methodology established by DARS DHHS and test development experts.
2. Attend required training sessions before participating in rater scoring sessions.
3. Score within an acceptable standard deviation range to ensure a high level of interrater reliability.
4. Work as part of a team and communicate objectively about a test candidate's performance using linguistic terminology as a rater team member in the process of scoring each candidate.
5. Able to commit to attend a minimum of six rater scoring sessions (typically held on weekends) each year for the next three years.
6. Individuals shall keep the BEI testing, rater training materials, candidate information, and any information learned through this process confidential, and shall not copy, retain, sell, deliver, disseminate, show or discuss any information learned with any person. This includes, but is not limited to, topics, content, vocabulary and identity of talent or candidates. The individual shall not divulge any confidential information including candidates' test DVDs, language proficiency tests, testing and rater procedures, and shall not allow individuals or organizations to see or use the test or any rating materials except those who are officially and directly related to rating test candidates as authorized by DARS DHHS.
7. An individual having any involvement with test content shall not be allowed to become certified through the use of the test materials except that the individual can become certified through use of the test materials before having seen or having any involvement

with the information included in the tests. If a new release of the test materials becomes available, the individual may be allowed to take the new release if the individual has not been involved with or seen the new version prior to taking the test. This does not preclude an individual from serving as a rater at one level and taking the test at another level if the individual has not had any involvement with the test at the other level.

Raters who are hearing will score a candidate's performance to assess their proficiency in the following areas:

1. Expressive Interpreting (Spoken English-to-ASL)
2. Expressive Transliterating (Spoken English-to-Signed English)
3. Receptive Interpreting (ASL-to-Spoken English)
4. Receptive Transliterating (Signed English-to-Spoken English)
5. Sight Translation (Written English-to-ASL)

Raters who are deaf will score a candidate's performance to assess their proficiency in the following areas:

1. Expressive Interpreting (Spoken English-to-ASL)
2. Expressive Transliterating (Spoken English-to-Signed English)
3. Sight Translation (Written English-to-ASL)

To apply, submit the following to VinsonL@michigan.gov:

- A 3-5 minute signed video recording in the form of a .mov attachment or link to YouTube (adjust the privacy settings to allow only users who have the direct link to view the video) expressing your interest in becoming a rater and how you meet the requirements;
- A current resume;
- Two reference letters. At least one letter must address the applicant's ability as an interpreter. And, at least one must address the applicant's confidentiality/trustworthiness.

The deadline to submit all required information is March 20, 2015. All information must be received in order to be considered as a rater. If you are selected to attend the rater training, you will be contacted no later than April 13, 2015. **Training is mandatory from 9:00 am – 5:00 pm. Individuals must attend the full session on both days.** Training is unpaid; however, meals will be provided and individuals will be reimbursed for mileage. Overnight accommodations may be provided for individuals who live 75 miles or more from the Lansing training site.

Attendance at training does not guarantee you will be selected as a rater; however, if selected, raters receive payment for rating sessions.